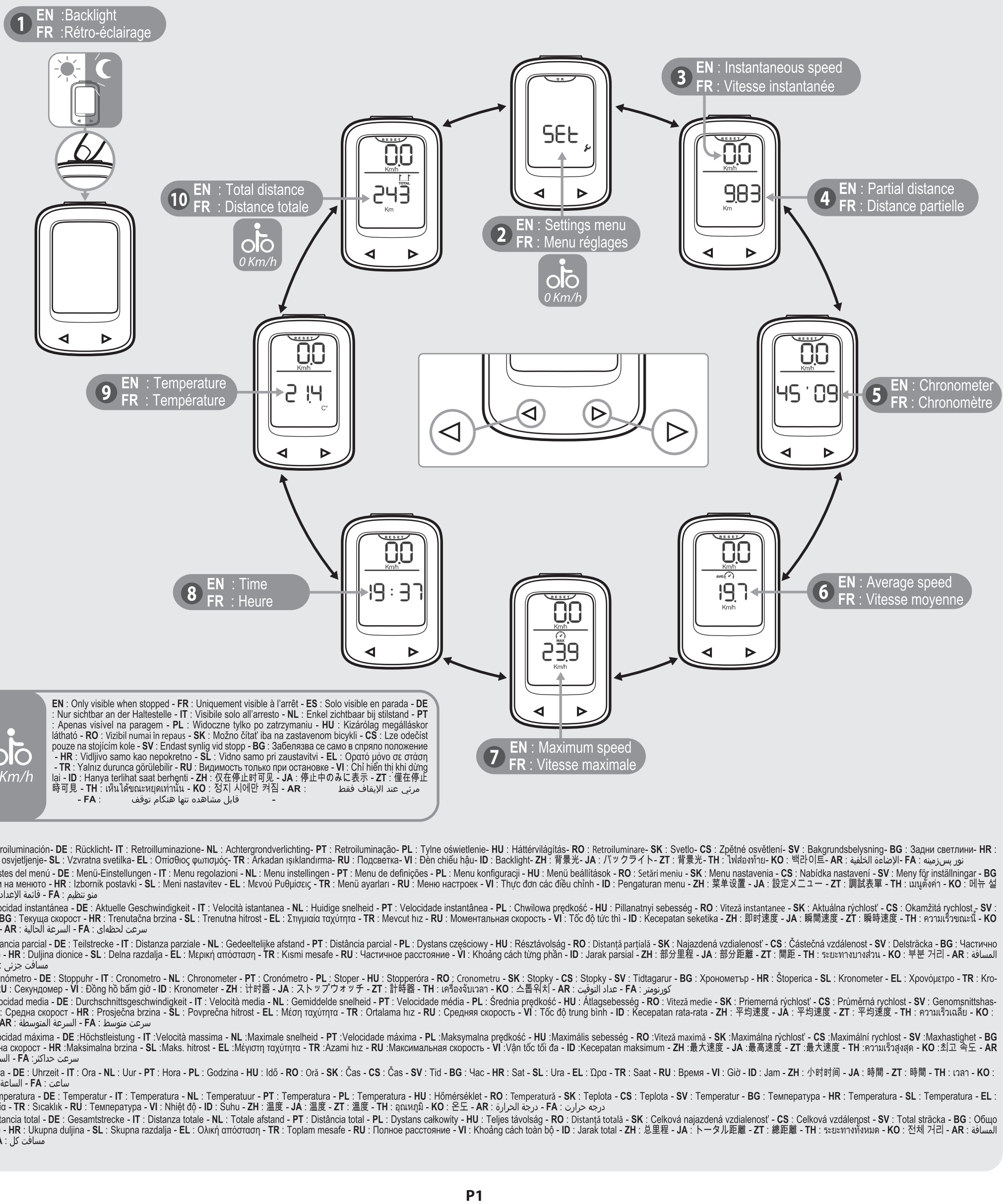
B'TWIN 500



EN : Functions and navigation - **FR** : Fonctions et navigation

ES : Funciones y navegación - **DE** : Funktionen und Navigation - **IT** : Funzioni e navigazione - **NL** : Functies en navigatie - **PT** : Funções e navegação - **PL** : Funkcje i nawigacja - **HU** : Funkciók és menü használat - **RO** : Funcţii şi navigare - **SK** : Funkcie a navigácia - **CS** : Funkce a navigace - **SV** : Funktioner och navigering - **BG** : Функции и навигация - **HR** : Funkcije i navigacija - **SL** : Funkcije in navigacija - **EL** : Λειτουργίες και πλοήγηση - **TR** : Işlevler ve navigasyon - **RU** : Функции и навигация - **VI** : Các chức năng và điều hướng - **ID** : Fungsi dan navigasi - **ZH** : 功能与导航 - **JA** : 機能とナビゲーション - **ZT** : 功能和導航 - **TH** : คุณลักษณะและการใช้งานเมนู - **KO** : 기능 및 탐색 - **AR** : الوظائف والاستكشاف - **FA** : عملکردها و ناوبری



❶ **ES** : Retroiluminación- **DE** : Rücklicht- **IT** : Retroilluminazione- **NL** : Achtergrondverlichting- **PT** : Retroiluminação- **PL** : Tylne oświetlenie- **HU** : Háttérvilágítás- **RO** : Retroiluminare- **SK** : Svetlo- **CS** : Zpětné osvětlení- **SV** : Bakgrundsbelysning- **BG** : Задни светлини- **HR** : Pozadinsko osvjetljenje- **SL** : Vzvratna svetilka- **EL** : Οπίσθιος φωτισμός- **TR** : Arkadan ışıklandırma- **RU** : Подсветка- **VI** : Đèn chiếu hậu- **ID** : Backlight- **ZH** : 背景光- **JA** : バックライト- **ZT** : 背景光- **TH** : ไฟส่องท้าย- **KO** : 백라이트- **AR** : الإضاءة الخلفية- **FA** : نور پس‌زمینه

❷ **ES** : Ajustes del menú - **DE** : Menü-Einstellungen - **IT** : Menu regolazioni - **NL** : Menu instellingen - **PT** : Menu de definições - **PL** : Menu konfiguracji - **HU** : Menü beállítások - **RO** : Setări meniu - **SK** : Menu nastavenia - **CS** : Nabídka nastavení - **SV** : Meny för inställningar - **BG** : Настройки на менюто - **HR** : Izbornik postavki - **SL** : Meni nastavitev - **EL** : Μενού Ρυθμίσεις - **TR** : Menü ayarları - **RU** : Меню настроек - **VI** : Thực đơn các điều chỉnh - **ID** : Pengaturan menu - **ZH** : 菜单设置 - **JA** : 設定メニュー - **ZT** : 調試表單 - **TH** : เมนูตั้งค่า - **KO** : 메뉴 설정 - **AR** : قائمة الإعدادات - **FA** : منو تنظیم

❸ **ES** : Velocidad instantánea - **DE** : Aktuelle Geschwindigkeit - **IT** : Velocità istantanea - **NL** : Huidige snelheid - **PT** : Velocidade instantânea - **PL** : Chwilowa prędkość - **HU** : Pillanatnyi sebesség - **RO** : Viteză instantanee - **SK** : Aktuálna rýchlosť - **CS** : Okamžitá rychlost - **SV** : Hastighet - **BG** : Текуща скорост - **HR** : Trenutačna brzina - **SL** : Trenutna hitrost - **EL** : Στιγμιαία ταχύτητα - **TR** : Mevcut hız - **RU** : Моментальная скорость - **VI** : Tốc độ tức thì - **ID** : Kecepatan seketika - **ZH** : 即时速度 - **JA** : 瞬間速度 - **ZT** : 瞬時速度 - **TH** : ความเร็วขณะนี้ - **KO** : 현재 속도 - **AR** : السرعة الحالية - **FA** : سرعت لحظه‌ای

❹ **ES** : Distancia parcial - **DE** : Teilstrecke - **IT** : Distanza parziale - **NL** : Gedeeltelijke afstand - **PT** : Distância parcial - **PL** : Dystans częściowy - **HU** : Résztávolság - **RO** : Distanță parțială - **SK** : Najazdená vzdialenosť - **CS** : Částečná vzdálenost - **SV** : Delsträcka - **BG** : Частично разстояние - **HR** : Duljina dionice - **SL** : Delna razdalja - **EL** : Μερική απόσταση - **TR** : Kısmi mesafe - **RU** : Частичное расстояние - **VI** : Khoảng cách từng phần - **ID** : Jarak parsial - **ZH** : 部分里程 - **JA** : 部分距離 - **ZT** : 間距 - **TH** : ระยะทางบางส่วน - **KO** : 부분 거리 - **AR** : المسافة الجزئية - **FA** : مسافت جزئی

❺ **ES** : Cronómetro - **DE** : Stoppuhr - **IT** : Cronometro - **NL** : Chronometer - **PT** : Cronómetro - **PL** : Stoper - **HU** : Stopperóra - **RO** ; Cronometru - **SK** : Stopky - **CS** : Stopky - **SV** : Tidtagarur - **BG** : Хронометър - **HR** : Štoperica - **SL** : Kronometer - **EL** : Χρονόμετρο - **TR** : Kronometre - **RU** : Секундомер - **VI** : Đồng hồ bấm giờ - **ID** : Kronometer - **ZH** : 计时器 - **JA** : ストップウォッチ - **ZT** : 計時器 - **TH** : เครื่องจับเวลา - **KO** : 스톱워치 - **AR** : عداد التوقيت - **FA** : کورنومتر

❻ **ES** : Velocidad media - **DE** : Durchschnittsgeschwindigkeit - **IT** : Velocità media - **NL** : Gemiddelde snelheid - **PT** : Velocidade média - **PL** : Średnia prędkość - **HU** : Átlagsebesség - **RO** : Viteză medie - **SK** : Priemerná rýchlosť - **CS** : Průměrná rychlost - **SV** : Genomsnittshastighet - **BG** : Средна скорост - **HR** : Prosječna brzina - **SL** : Povprečna hitrost - **EL** : Μέση ταχύτητα - **TR** : Ortalama hız - **RU** : Средняя скорость - **VI** : Tốc độ trung bình - **ID** : Kecepatan rata-rata - **ZH** : 平均速度 - **JA** : 平均速度 - **ZT** : 平均速度 - **TH** : ความเร็วเฉลี่ย - **KO** : 평균 속도 - **AR** : السرعة المتوسطة - **FA** : سرعت متوسط

❼ **ES** :Velocidad máxima - **DE** :Höchstleistung - **IT** :Velocità massima - **NL** :Maximale snelheid - **PT** :Velocidade máxima - **PL** :Maksymalna prędkość - **HU** :Maximális sebesség - **RO** :Viteză maximă - **SK** :Maximálna rýchlosť - **CS** :Maximální rychlost - **SV** :Maxhastighet - **BG** :Максимална скорост - **HR** :Maksimalna brzina - **SL** :Maks. hitrost - **EL** :Μέγιστη ταχύτητα - **TR** :Azami hız - **RU** :Максимальная скорость - **VI** :Vận tốc tối đa - **ID** :Kecepatan maksimum - **ZH** :最大速度 - **JA** :最高速度 - **ZT** :最大速度 - **TH** :ความเร็วสูงสุด - **KO** :최고 속도 - **AR** :السرعة القصوى - **FA** :سرعت حداکثر

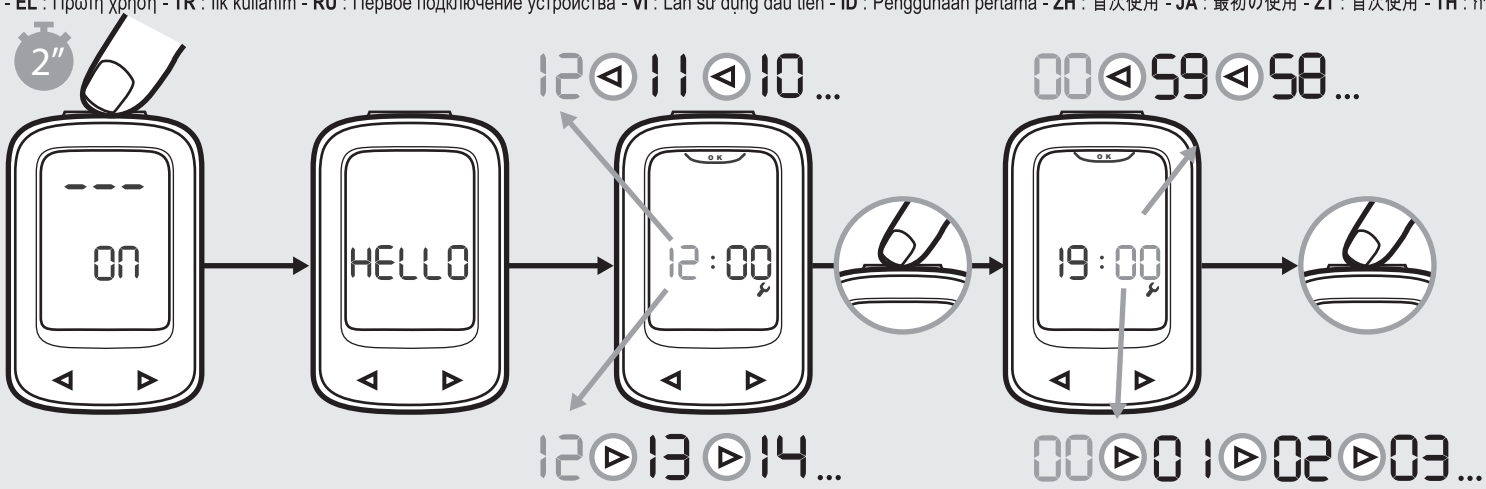
❽ **ES** : Hora - **DE** : Uhrzeit - **IT** : Ora - **NL** : Uur - **PT** : Hora - **PL** : Godzina - **HU** : Idő - **RO** : Oră - **SK** : Čas - **CS** : Čas - **SV** : Tid - **BG** : Час - **HR** : Sat - **SL** : Ura - **EL** : Ώρα - **TR** : Saat - **RU** : Время - **VI** : Giờ - **ID** : Jam - **ZH** : 小时时间 - **JA** : 時間 - **ZT** : 時間 - **TH** : เวลา - **KO** : 시간 - **AR** : الساعة - **FA** : ساعت

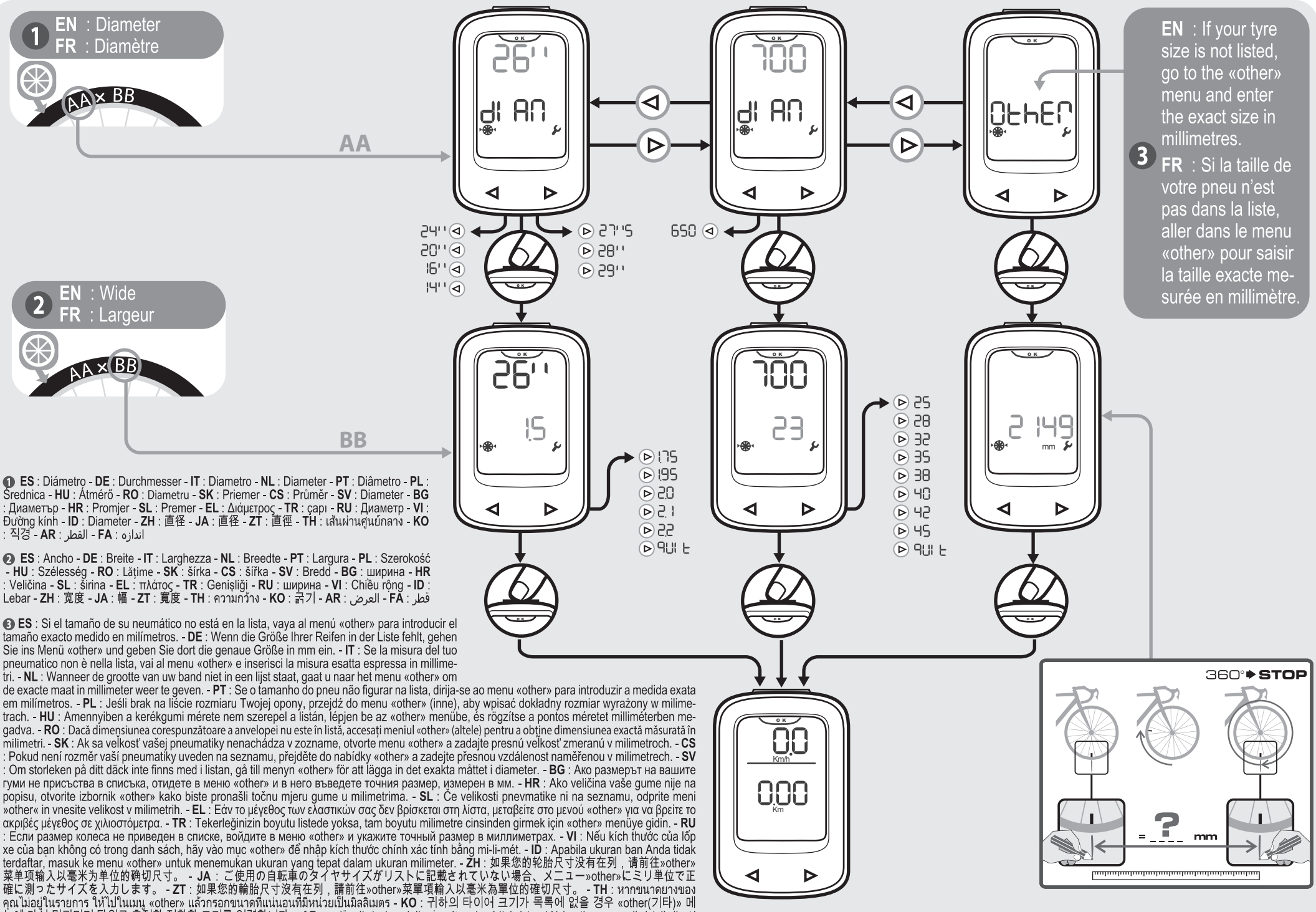
❾ **ES** : Temperatura - **DE** : Temperatur - **IT** : Temperatura - **NL** : Temperatuur - **PT** : Temperatura - **PL** : Temperatura - **HU** : Hőmérséklet - **RO** : Temperatură - **SK** : Teplota - **CS** : Teplota - **SV** : Temperatur - **BG** : Температура - **HR** : Temperatura - **SL** : Temperatura - **EL** : Θερμοκρασία - **TR** : Sıcaklık - **RU** : Температура - **VI** : Nhiệt độ - **ID** : Suhu - **ZH** : 温度 - **JA** : 温度 - **ZT** : 溫度 - **TH** : อุณหภูมิ - **KO** : 온도 - **AR** : درجة الحرارة - **FA** : درجه حرارت

❿ **ES** : Distancia total - **DE** : Gesamtstrecke - **IT** : Distanza totale - **NL** : Totale afstand - **PT** : Distância total - **PL** : Dystans całkowity - **HU** : Teljes távolság - **RO** : Distanță totală - **SK** : Celková najazdená vzdialenosť - **CS** : Celková vzdálenost - **SV** : Total sträcka - **BG** : Общо разстояние - **HR** : Ukupna duljina - **SL** : Skupna razdalja - **EL** : Ολική απόσταση - **TR** : Toplam mesafe - **RU** : Полное расстояние - **VI** : Khoảng cách toàn bộ - **ID** : Jarak total - **ZH** : 总里程 - **JA** : トータル距離 - **ZT** : 總距離 - **TH** : ระยะทางทั้งหมด - **KO** : 전체 거리 - **AR** : المسافة الإجمالية - **FA** : مسافت کل

EN : First use - **FR** : Première utilisation

ES : Primer uso - **DE** : Erste Inbetriebnahme - **IT** : Primo utilizzo - **NL** : Eerste gebruik - **PT** : Primeira utilização - **PL** : Pierwsze użycie - **HU** : Első használat - **RO** : Utilizare inițială - **SK** : Prvé použitie - **CS** : První použití - **SV** : Första användningen - **BG** : Първоначална употреба - **HR** : Prva uporaba - **SL** : Prva uporaba - **EL** : Πρώτη χρήση - **TR** : İlk kullanım - **RU** : Первое подключение устройства - **VI** : Lần sử dụng đầu tiên - **ID** : Penggunaan pertama - **ZH** : 首次使用 - **JA** : 最初の使用 - **ZT** : 首次使用 - **TH** : การใช้งานครั้งแรก - **KO** : 처음 사용 - **AR** : الاستخدام الأول - **FA** : اولین استفاده





❶ **ES** : Diámetro - **DE** : Durchmesser - **IT** : Diametro - **NL** : Diameter - **PT** : Diâmetro - **PL** : Średnica - **HU** : Átmérő - **RO** : Diametru - **SK** : Priemer - **CS** : Průměr - **SV** : Diameter - **BG** : Диаметър - **HR** : Promjer - **SL** : Premer - **EL** : Διάμετρος - **TR** : çapı - **RU** : Диаметр - **VI** : Đường kính - **ID** : Diameter - **ZH** : 直径 - **JA** : 直径 - **ZT** : 直徑 - **TH** : เส้นผ่านศูนย์กลาง - **KO** : 직경 - **AR** : القطر - **FA** : اندازه

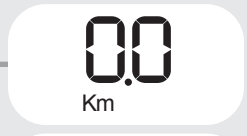
❷ **ES** : Ancho - **DE** : Breite - **IT** : Larghezza - **NL** : Breedte - **PT** : Largura - **PL** : Szerokość - **HU** : Szélesség - **RO** : Lățime - **SK** : šírka - **CS** : šířka - **SV** : Bredd - **BG** : ширина - **HR** : Veličina - **SL** : širina - **EL** : πλάτος - **TR** : Genişliği - **RU** : ширина - **VI** : Chiều rộng - **ID** : Lebar - **ZH** : 宽度 - **JA** : 幅 - **ZT** : 寬度 - **TH** : ความกว้าง - **KO** : 굵기 - **AR** : العرض - **FA** : قطر

❸ **ES** : Si el tamaño de su neumático no está en la lista, vaya al menú «other» para introducir el tamaño exacto medido en milímetros. - **DE** : Wenn die Größe Ihrer Reifen in der Liste fehlt, gehen Sie ins Menü «other» und geben Sie dort die genaue Größe in mm ein. - **IT** : Se la misura del tuo pneumatico non è nella lista, vai al menu «other» e inserisci la misura esatta espressa in millimetri. - **NL** : Wanneer de grootte van uw band niet in een lijst staat, gaat u naar het menu «other» om de exacte maat in millimeter weer te geven. - **PT** : Se o tamanho do pneu não figurar na lista, dirija-se ao menu «other» para introduzir a medida exata em milímetros. - **PL** : Jeśli brak na liście rozmiaru Twojej opony, przejdź do menu «other» (inne), aby wpisać dokładny rozmiar wyrażony w milimetrach. - **HU** : Amennyiben a kerékgumi mérete nem szerepel a listán, lépjen be az «other» menübe, és rögzítse a pontos méretet milliméterben megadva. - **RO** : Dacă dimensiunea corespunzătoare a anvelopei nu este în listă, accesați meniul «other» (altele) pentru a obține dimensiunea exactă măsurată în milimetri. - **SK** : Ak sa veľkosť vašej pneumatiky nenachádza v zozname, otvorte menu «other» a zadajte presnú veľkosť zmeranú v milimetroch. - **CS** : Pokud není rozměr vaší pneumatiky uveden na seznamu, přejděte do nabídky «other» a zadejte přesnou vzdálenost naměřenou v milimetrech. - **SV** : Om storleken på ditt däck inte finns med i listan, gå till menyn «other» för att lägga in det exakta måttet i diameter. - **BG** : Ако размерът на вашите гуми не присъства в списъка, отидете в меню «other» и в него въведете точния размер, измерен в мм. - **HR** : Ako veličina vaše gume nije na popisu, otvorite izbornik «other» kako biste pronašli točnu mjeru gume u milimetrima. - **SL** : Če velikosti pnevmatike ni na seznamu, odprite meni »other« in vnesite velikost v milimetrih. - **EL** : Εάν το μέγεθος των ελαστικών σας δεν βρίσκεται στη λίστα, μεταβείτε στο μενού «other» για να βρείτε το ακριβές μέγεθος σε χιλιοστόμετρα. - **TR** : Tekerleğinizin boyutu listede yoksa, tam boyutu milimetre cinsinden girmek için «other» menüye gidin. - **RU** : Если размер колеса не приведен в списке, войдите в меню «other» и укажите точный размер в миллиметрах. - **VI** : Nếu kích thước của lốp xe của bạn không có trong danh sách, hãy vào mục «other» để nhập kích thước chính xác tính bằng mi-li-mét. - **ID** : Apabila ukuran ban Anda tidak terdaftar, masuk ke menu «other» untuk menemukan ukuran yang tepat dalam ukuran milimeter. - **ZH** : 如果您的轮胎尺寸没有在列，请前往»other»菜单项输入以毫米为单位的确切尺寸。 - **JA** : ご使用の自転車のタイヤサイズがリストに記載されていない場合、メニュー»other»にミリ単位で正確に測ったサイズを入力します。 - **ZT** : 如果您的輪胎尺寸沒有在列，請前往»other»菜單項輸入以毫米為單位的確切尺寸。 - **TH** : หากขนาดยางของคุณไม่อยู่ในรายการ ให้ไปในเมนู «other» แล้วกรอกขนาดที่แน่นอนที่มีหน่วยเป็นมิลลิเมตร - **KO** : 귀하의 타이어 크기가 목록에 없을 경우 «other(기타)» 메뉴에 가서 밀리미터 단위로 측정한 정확한 크기를 입력합니다. - **AR** : إذا كان طول إطاركم غير مذكور في القائمة، انتقل إلى قائمة «other» لإدخال الطول الصحيح الذي يتم قياسه بالميلمتر. - **FA** : اگر طول لاستیک شما در این فهرست وجود نداشته باشد، برای اندازه‌گیری دقیق بر حسب میلی‌متر به منو «other» بروید.

EN : Reset - **FR** :Remise à zéro

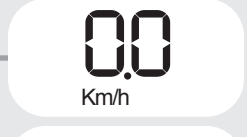
ES : Puesta a cero - **DE** : Zurücksetzen - **IT** : Azzera - **NL** : Reset - **PT** : Reposição a zero - **PL** : Reset wyników - **HU** : Nullázás - **RO** : Resetare la zero - **SK** : Vynulovanie - **CS** : Vynulování - **SV** : Nollställ - **BG** : Нулиране - **HR** : Resetiranje na nulu - **SL** : Ponastavitev na nič - **EL** : Μηδενισμός - **TR** : Sıfırla - **RU** : Обнуление счетчика - **VI** : Quay về số 0 - **ID** : Mengembalikan ke angka nol - **ZH** : 重置 - **JA** : リセット - **ZT** : 歸零 - **TH** : ตั้งค่าเป็นศูนย์ - **KO** : 재설정 - **AR** : الرجوع إلى نقطة الصفر - **FA** : صفر کردن





EN : Partial distance
FR : Distance partielle

ES : Distancia parcial - **DE** : Teilstrecke - **IT** : Distanza parziale - **NL** : Gedeeltelijke afstand - **PT** : Distância parcial - **PL** : Dystans częściowy - **HU** : Résztávolság - **RO** : Distanță parțială - **SK** : Najazdená vzdialenosť - **CS** : Částečná vzdálenost - **SV** : Delsträcka - **BG** : Частично разстояние - **HR** : Duljina dionice - **SL** : Delna razdalja - **EL** : Μερική απόσταση - **TR** : Kısmi mesafe - **RU** : Частичное расстояние - **VI** : Khoảng cách từng phần - **ID** : Jarak parsial - **ZH** : 部分里程 - **JA** : 部分距離 - **ZT** : 間距 - **TH** : ระยะทางบางส่วน - **KO** : 부분 거리 - **AR** : المسافة الجزئية - **FA** : مسافت جزئی



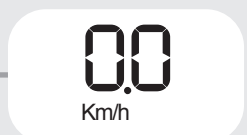
EN : Average speed
FR : Vitesse moyenne

ES : Velocidad media - **DE** : Durchschnittsgeschwindigkeit - **IT** : Velocità media - **NL** : Gemiddelde snelheid - **PT** : Velocidade média - **PL** : Średnia prędkość - **HU** : Átlagsebesség - **RO** : Viteză medie - **SK** : Priemerná rýchlosť - **CS** : Průměrná rychlost - **SV** : Genomsnittshastighet - **BG** : Средна скорост - **HR** : Prosječna brzina - **SL** : Povprečna hitrost - **EL** : Μέση ταχύτητα - **TR** : Ortalama hız - **RU** : Средняя скорость - **VI** : Tốc độ trung bình - **ID** : Kecepatan rata-rata - **ZH** : 平均速度 - **JA** : 平均速度 - **ZT** : 平均速度 - **TH** : ความเร็วเฉลี่ย - **KO** : 평균 속도 - **AR** : السرعة المتوسطة - **FA** : سرعت متوسط



EN : Chronometer
FR : Chronomètre

ES : Cronómetro - **DE** : Stoppuhr - **IT** : Cronometro - **NL** : Chronometer - **PT** : Cronómetro - **PL** : Stoper - **HU** : Stopperóra - **RO** : Cronometru - **SK** : Stopky - **CS** : Stopky - **SV** : Tidtagarur - **BG** : Хронометър - **HR** : Štoperica - **SL** : Kronometer - **EL** : Χρονόμετρο - **TR** : Kronometre - **RU** : Секундомер - **VI** : Đồng hồ bấm giờ - **ID** : Kronometer - **ZH** : 计时器 - **JA** : ストップウォッチ - **ZT** : 計時器 - **TH** : เครื่องจับเวลา - **KO** : 스톱워치 - **AR** : عداد التوقيت - **FA** : کورنومتر

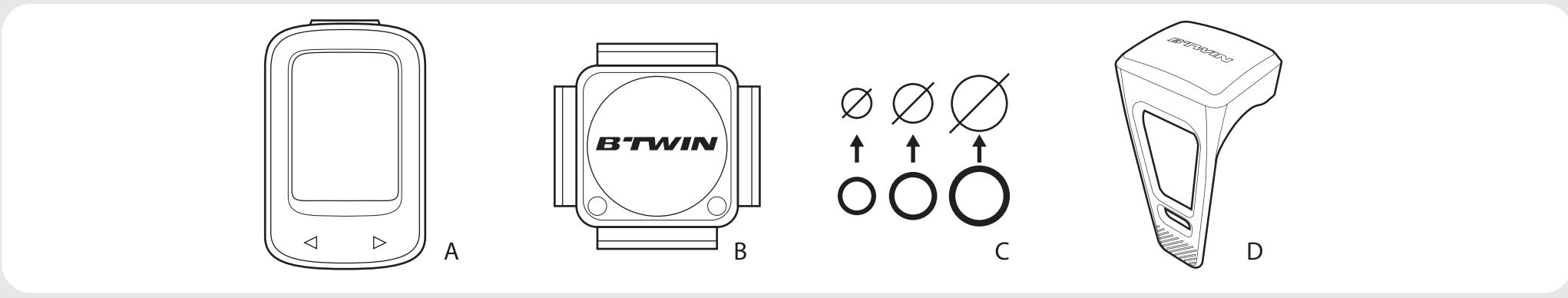


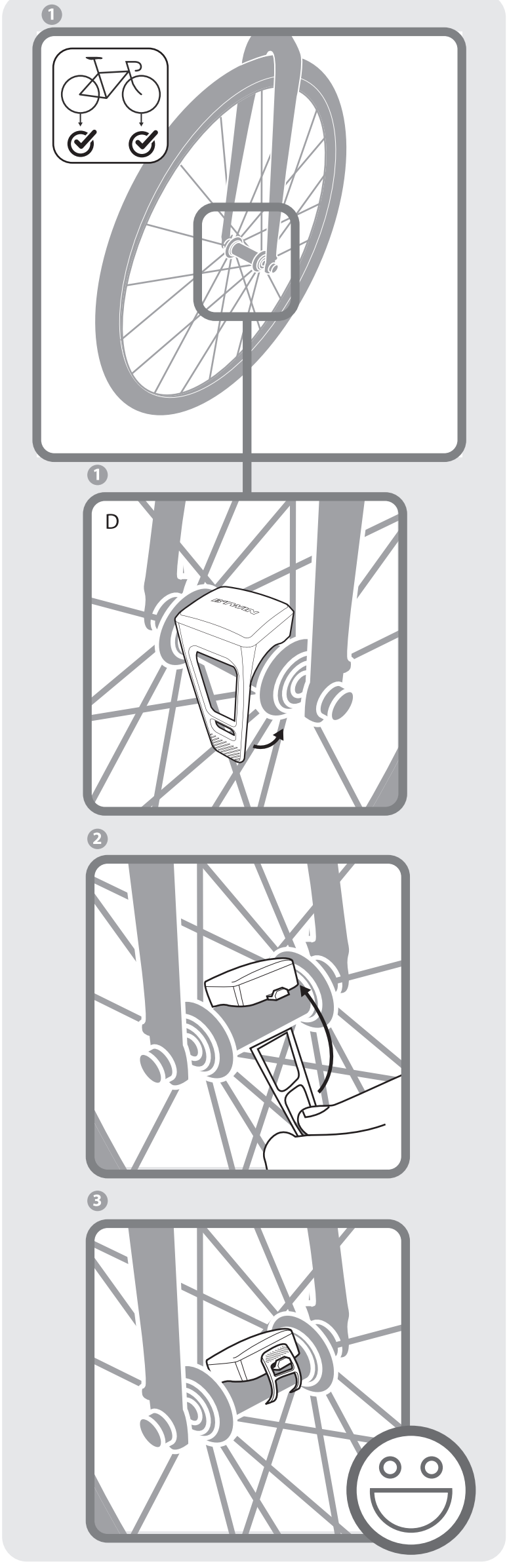
EN : Maximum speed
FR : Vitesse maximale

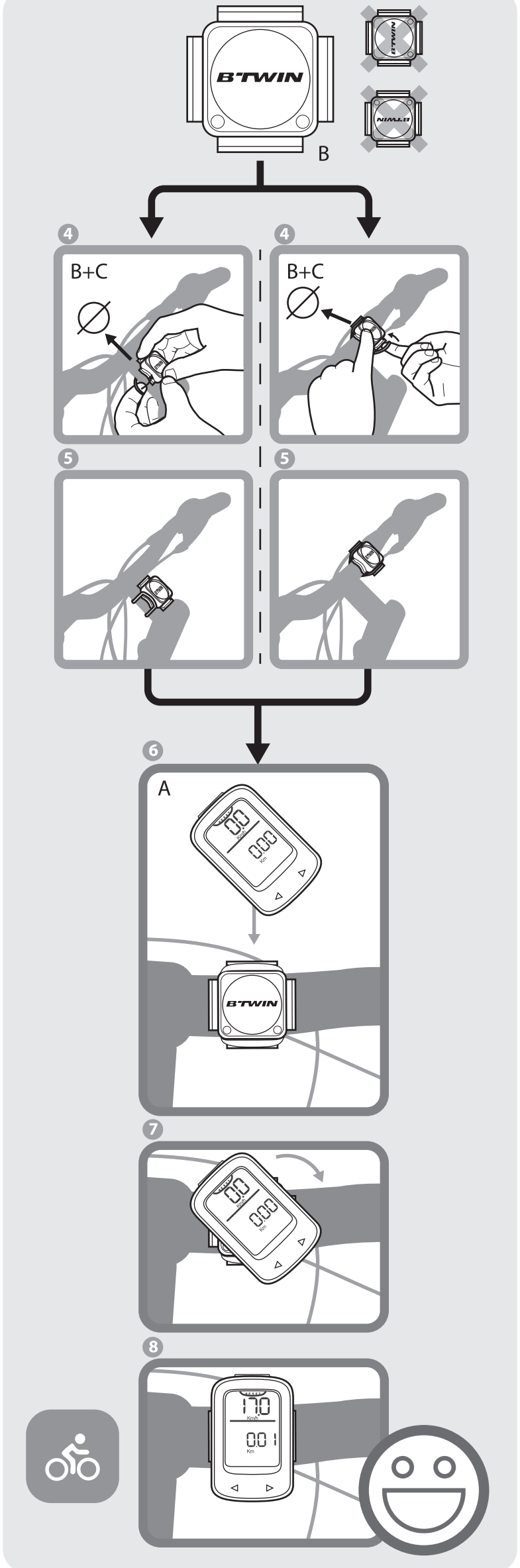
ES :Velocidad máxima - **DE** :Höchstleistung - **IT** :Velocità massima - **NL** :Maximale snelheid - **PT** :Velocidade máxima - **PL** :Maksymalna prędkość - **HU** :Maximális sebesség - **RO** :Viteză maximă - **SK** :Maximálna rýchlosť - **CS** :Maximální rychlost - **SV** :Maxhastighet - **BG** :Максимална скорост - **HR** :Maksimalna brzina - **SL** :Maks. hitrost - **EL** :Μέγιστη ταχύτητα - **TR** :Azami hız - **RU** :Максимальная скорость - **VI** :Vận tốc tối đa - **ID** :Kecepatan maksimum - **ZH** :最大速度 - **JA** :最高速度 - **ZT** :最大速度 - **TH** :ความเร็วสูงสุด - **KO** :최고 속도 - **AR** :السرعة القصوى - **FA** :سرعت حداکثر

EN : Set-up - **FR** : Montage

ES : Montaje - **DE** : Montage - **IT** : Montaggio - **NL** : Montage - **PT** : Montagem - **PL** : Instalacja - **HU** : Felszerelés - **RO** : Montare - **SK** : Montáž - **CS** : Montáž - **SV** : Montering - **BG** : Монтаж - **HR** : Postavljanje - **SL** : Montaža - **EL** : Συναρμολόγηση - **TR** : Montaj - **RU** : Сборка - **VI** : Láp ráp - **ID** : Pemasangan - **ZH** : 安装 - **JA** : 取り付け - **ZT** : 安裝 - **TH** : การประกอบ - **KO** : 설치 - **AR** : التركيب -**FA** : نصب







EU DECLARATION OF CONFORMITY - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

ES - EU declaración de conformidad **DE -** EU konformitätserklärung **IT -** Dichiarazione di conformità EU **NL -** Verklaring product conform EU **PT -** Declaração de conformidade EU **PL -** Deklaracja zgodności EU **HU -** EU megfelelőségi nyilatkozat **RO -** Declarație de conformitate EU **SK -** Vyhlásenie o zhode EU **CS -** Prohlášení o shodě EU **SV -** EU-försäkran om överensstämmelse **BG -** декларация за съответствие със стандартите на EU **HR -** EU izjava o sukladnosti **SL -** EU-izjava o skladnost **EL -** Δήλωση συμμόρφωσης EU **TR -** EU uygunluk beyanı **RU -** Заявление о соответствии нормам EU

EN - DECATHLON hereby declares that the device complies with essential requirements and with other relevant stipulations of the RED 2014/53/EU directive.The EU declaration of conformity is available at the following web link: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

FR - Par la présente DECATHLON déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU. La déclaration de conformité UE est disponible au lien internet suivant: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

ES - Por la presente, DECATHLON declara que el aparato cumple con los requisitos esenciales y con las demás disposiciones pertinentes de la directiva RED 2014/53/EU. La declaración de conformidad EU está disponible en el siguiente enlace de Internet: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

DE - Hiermit erklärt DECATHLON, dass das Gerät den wesentlichen Anforderungen und relevanten Verfügungen der Richtlinie RED 2014/53/EU entspricht. Die EU-Konformitätserklärung ist unter folgendem Link erhältlich: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

IT - Con la presente, DECATHLON dichiara che l'apparecchio è conforme ai requisiti minimi e alle altre relative disposizioni della direttiva RED 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente link: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

NL - Hierbij verklaart DECATHLON dat het apparaat voldoet aan de eisen en andere relevante bepalingen zoals die zijn vastgelegd in de Europese richtlijn RED 2014/53/EU. De verklaring van EU-conformiteit is via de volgende link te bekijken: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

PT - Pelo presente documento, a DECATHLON declara que o aparelho está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED 2014/53/EU. A declaração de conformidade EU está disponível na seguinte ligação: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

PL - DECATHLON niniejszym oświadcza, że urządzenie jest zgodne z głównymi wymogami i innymi rozporządzeniami wyplywającymi z dyrektywy RED 2014/53/EU. Deklaracja zgodności EU dostępna na stronie: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

HU - Az DECATHLON kijelenti, hogy a készülék megfelel az RED 2014/53/EU irányelv lényeges követelményeinek és egyéb idevonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat az alábbi internetes linket használva érhető el: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

RO - Prin prezenta, DECATHLON declară că aparatul este conform cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale directivei RED 2014/53/EU. Declarația de conformitate EU este disponibilă pentru consultare la adresa: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

SK - Týmto spoločnosť DECATHLON vyhlasuje, že zariadenie je v súlade s podstatnými požiadavkami a inými platnými ustanoveniami smernice RED 2014/53/EU. Vyhlásenie o zhode EU je dostupné na nasledujúcom internetovom odkaze: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

CS - Společnost DECATHLON tímto prohlašuje, že přístroj odpovídá základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice RED 2014/53/EU.Prohlášení o shodě EU je dostupné na následujícím odkazu: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

SV - Härmed försäkrar DECATHLON att apparaten är förenlig med de huvudsakliga kraven och andra relevanta bestämmelser i EU-direktivet RED 2014/53/EU. EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande länkar: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

BG - С настоящото DECATHLON декларира, че уредът съответства на основните изисквания и на другите разпоредби от Директива RED 2014/53/EU. ЕU декларацията за съответствие е налична на интернет адрес: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

HR - Ovim putem DECATHLON izjavljuje da je uređaj u skladu s temeljnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive RED 2014/53/EU. Izjava o sukladnosti EU-a dostupna je na sljedećim internetskim stranicama: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

SL - DECATHLON izjavlja, da je naprava skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive RED 2014/53/EU. Izjava o skladnosti EU je na voljo na naslednji spletni povezavi: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

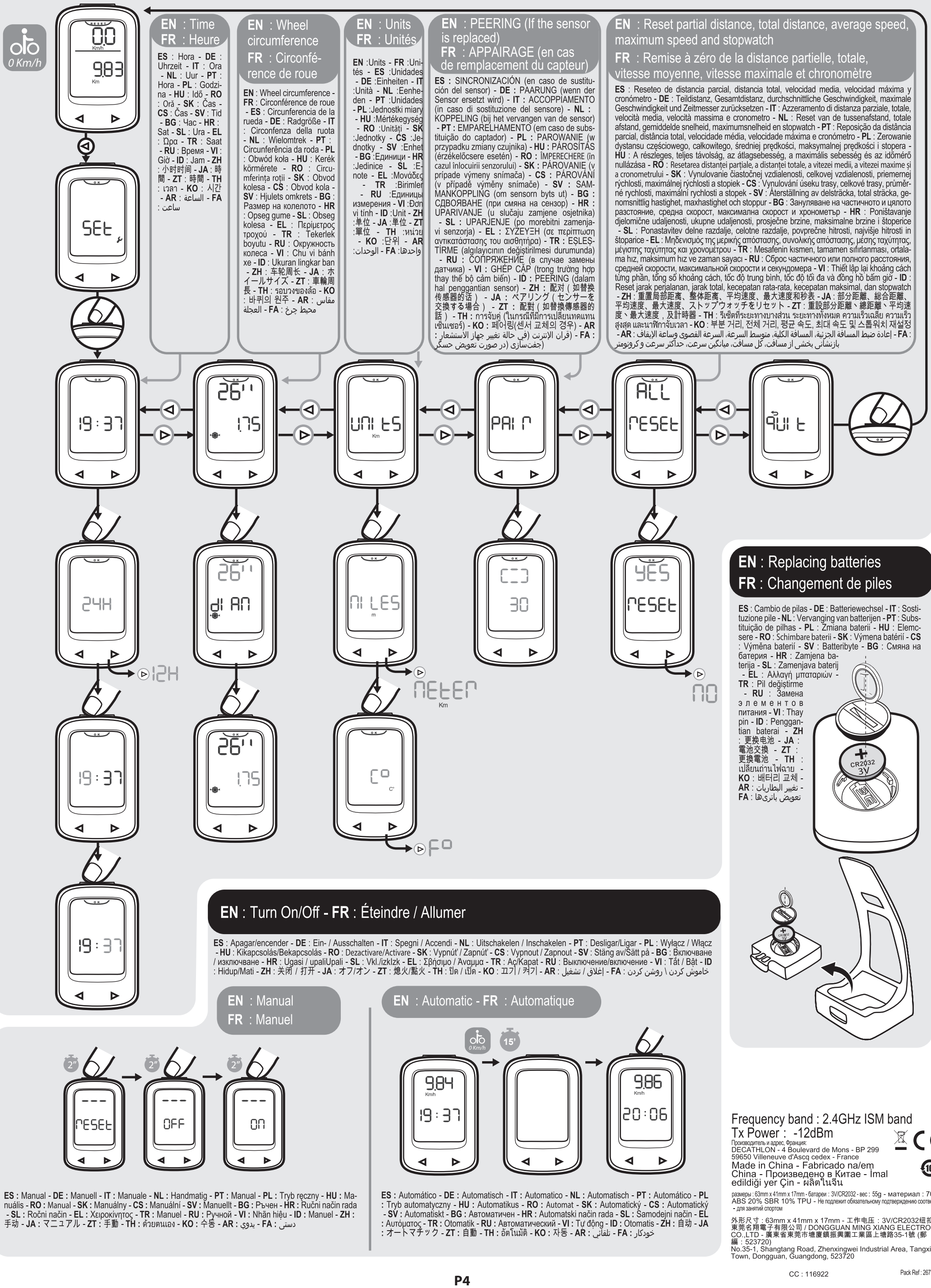
EL - Με την παρούσα, η DECATHLON δηλώνει ότι η συσκευή συμμορφώνεται προς τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις άλλες οικείες διατάξεις της οδηγίας RED 2014/53/EU. Η δήλωση συμμόρφωσης ΕU είναι διαθέσιμη στον ακόλουθο σύνδεσμος: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

TR - DECATHLON, bu belge ile, cihazının, RED 2014/53/EU direktifinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygunluğunu beyan eder. EU uygunluk beyanı, aşağıdaki bağlantıda mevcuttur : **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

RU - Настоящим компания DECATHLON заявляет, что фотоаппарат соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы RED 2014/53/EU. Заявление о соответствии нормам EU доступно по следующей ссылке: **-** https://support.decathlon.fr/sites/decathlonsav/files/bc500.pdf

EN : Settings - **FR** : Réglages

ES : Ajustes - **DE** : Radgröße - **IT** : Regolazioni - **NL** : Instellingen - **PT** : Definições - **PL** : Konfiguracją - **HU** : Beállítás - **RO** : Reglări - **SK** : Nastavenia - **CS** : Nastavení - **SV** : Inställningar - **BG** : Настройки - **HR** : Podešavanje - **SL** : Nastavitve - **EL** : Ρυθμίσεις - **TR** : Ayarlar - **RU** : Настройки - **VI** : Các điều chỉnh - **ID** : Pengaturan - **ZH** : 设置 - **JA** : 設定 - **ZT** : 調試 - **TH** : การตั้งค่า - **KO** : 설정 - **AR** : الإعدادات -**FA** : تنظیمات



EN : Time **FR** : Heure

ES : Hora - **DE** : Uhrzeit - **IT** : Ora - **NL** : Uur - **PT** : Hora - **PL** : Godzina - **HU** : Idő - **RO** : Oră - **SK** : Čas - **CS** : Čas - **SV** : Tid - **BG** : Час - **HR** : Sat - **SL** : Ura - **EL** : Ώρα - **TR** : Saat - **RU** : Время - **VI** : Giờ - **ID** : Jam - **ZH** : 小时时间 - **JA** : 時間 - **ZT** : 時間 - **TH** : เวลา - **KO** : 시간 - **AR** : الساعة - **FA** : ساعت

EN : Wheel circumference **FR** : Circonférence de roue

EN : Wheel circumference - **FR** : Circonférence de roue - **ES** : Circunferencia de la rueda - **DE** : Radgröße - **IT** : Circonfenza della ruota - **NL** : Wielomtrek - **PT** : Circunferência da roda - **PL** : Obwód koła - **HU** : Kerék körmérete - **RO** : Circumferința roții - **SK** : Obvod kolesa - **CS** : Obvod kola - **SV** : Hjulets omkrets - **BG** : Размер на колелото - **HR** : Opseg gume - **SL** : Obseg kolesa - **EL** : Περίμετρος τροχού - **TR** : Tekerlek boyutu - **RU** : Окружность колеса - **VI** : Chu vi bánh xe - **ID** : Ukuran lingkar ban - **ZH** : 车轮周长 - **JA** : ホイールサイズ - **ZT** : 車輪周長 - **TH** : รอบวงของล้อ - **KO** : 바퀴의 원주 - **AR** : مقاس العجلة - **FA** : محیط چرخ

EN : Units **FR** : Unités

EN :Units - **FR** :Unités - **ES** :Unidades - **DE** :Einheiten - **IT** :Unità - **NL** :Eenheden - **PT** :Unidades - **PL** :Jednostki miary - **HU** :Mértékegység - **RO** :Unități - **SK** :Jednotky - **CS** :Jednotky - **SV** :Enhet - **BG** :Единици - **HR** :Jedinice - **SL** :Enote - **EL** :Μονάδες - **TR** :Birimler - **RU** :Единицы измерения - **VI** :Đơn vị tính - **ID** :Unit - **ZH** :单位 - **JA** :単位 - **ZT** :單位 - **TH** :หน่วย - **KO** :단위 - **AR** :الوحدات - **FA** :واحدها

EN : PEERING (If the sensor is replaced) **FR** : APPAIRAGE (en cas de remplacement du capteur)

ES : SINCRONIZACIÓN (en caso de sustitución del sensor) - **DE** : PAARUNG (wenn der Sensor ersetzt wird) - **IT** : ACCOPPIAMENTO (in caso di sostituzione del sensore) - **NL** : KOPPELING (bij het vervangen van de sensor) - **PT** : EMPARELHAMENTO (em caso de substituição do captador) - **PL** : PAROWANIE (w przypadku zmiany czujnika) - **HU** : PÁROSÍTÁS (érzékelőcsere esetén) - **RO** : ÎMPERECHERE (în cazul înlocuirii senzorului) - **SK** : PÁROVANIE (v prípade výmeny snímača) - **CS** : PÁROVÁNÍ (v případě výměny snímače) - **SV** : SAMMANKOPPLING (om sensorn byts ut) - **BG** : СДВОЯВАНЕ (при смяна на сензор) - **HR** : UPARIVANJE (u slučaju zamjene osjetnika) - **SL** : UPARJENJE (po morebitni zamenjavi senzorja) - **EL** : ΣΥΖΕΥΞΗ (σε περίπτωση αντικατάστασης του αισθητήρα) - **TR** : EŞLEŞTİRME (algılayıcının değiştirilmesi durumunda) - **RU** : СОПРЯЖЕНИЕ (в случае замены датчика) - **VI** : GHÉP CẶP (trong trường hợp thay thế bộ cảm biến) - **ID** : PEERING (dalam hal penggantian sensor) - **ZH** : 配对（如替换传感器的话） - **JA** : ペアリング（センサーを交換する場合） - **ZT** : 配對（如替換傳感器的話） - **TH** : การจับคู่ (ในกรณีที่มีการเปลี่ยนทดแทนเซ็นเซอร์) - **KO** : 페어링(센서 교체의 경우) - **AR** : قران الإنترنت (في حالة تغيير جهاز الاستشعار) - **FA** : جفت‌سازی (در صورت تعویض حسگر)

EN : Reset partial distance, total distance, average speed, maximum speed and stopwatch **FR** : Remise à zéro de la distance partielle, totale, vitesse moyenne, vitesse maximale et chronomètre

ES : Reseteo de distancia parcial, distancia total, velocidad media, velocidad máxima y cronómetro - **DE** : Teildistanz, Gesamtdistanz, durchschnittliche Geschwindigkeit, maximale Geschwindigkeit und Zeitmesser zurücksetzen - **IT** : Azzeramento di distanza parziale, totale, velocità media, velocità massima e cronometro - **NL** : Reset van de tussenafstand, totale afstand, gemiddelde snelheid, maximumsnelheid en stopwatch - **PT** : Reposição da distância parcial, distância total, velocidade média, velocidade máxima e cronómetro - **PL** : Zerowanie dystansu częściowego, całkowitego, średniej prędkości, maksymalnej prędkości i stopera - **HU** : A részleges, teljes távolság, az átlagsebesség, a maximális sebesség és az időmérő nullázása - **RO** : Resetarea distanței parțiale, a distanței totale, a vitezei medii, a vitezei maxime și a cronometrului - **SK** : Vynulovanie čiastočnej vzdialenosti, celkovej vzdialenosti, priemernej rýchlosti, maximálnej rýchlosti a stopiek - **CS** : Vynulování úseku trasy, celkové trasy, průměrné rychlosti, maximální rychlosti a stopek - **SV** : Återställning av delsträcka, total sträcka, genomsnittlig hastighet, maxhastighet och stoppur - **BG** : Зануляване на частичното и цялото разстояние, средна скорост, максимална скорост и хронометър - **HR** : Poništavanje djelomične udaljenosti, ukupne udaljenosti, prosječne brzine, maksimalne brzine i štoperice - **SL** : Ponastavitev delne razdalje, celotne razdalje, povprečne hitrosti, najvišje hitrosti in štoparice - **EL** : Μηδενισμός της μερικής απόστασης, συνολικής απόστασης, μέσης ταχύτητας, μέγιστης ταχύτητας και χρονομέτρου - **TR** : Mesafenin kısmen, tamamen sıfırlanması, ortalama hız, maksimum hız ve zaman sayacı - **RU** : Сброс частичного или полного расстояния, средней скорости, максимальной скорости и секундомера - **VI** : Thiết lập lại khoảng cách từng phần, tổng số khoảng cách, tốc độ trung bình, tốc độ tối đa và đồng hồ bấm giờ - **ID** : Reset jarak perjalanan, jarak total, kecepatan rata-rata, kecepatan maksimal, dan stopwatch - **ZH** : 重置局部距离、整体距离、平均速度、最大速度和秒表 - **JA** : 部分距離、総合距離、平均速度、最大速度、ストップウォッチをリセット - **ZT** : 重設部分距離、總距離、平均速度、最大速度，及計時器 - **TH** : รีเซ็ตที่ระยะทางบางส่วน ระยะทางทั้งหมด ความเร็วเฉลี่ย ความเร็วสูงสุด และนาฬิกาจับเวลา - **KO** : 부분 거리, 전체 거리, 평균 속도, 최대 속도 및 스톱워치 재설정 - **AR** : إعادة ضبط المسافة الجزئية، المسافة الكلية، متوسط السرعة، السرعة القصوى وساعة الإيقاف - **FA** : بازنشانی بخشی از مسافت، کل مسافت، میانگین سرعت، حداکثر سرعت و کرونومتر

EN : Replacing batteries **FR** : Changement de piles

ES : Cambio de pilas - **DE** : Batteriewechsel - **IT** : Sostituzione pile - **NL** : Vervanging van batterijen - **PT** : Substituição de pilhas - **PL** : Zmiana baterii - **HU** : Elemcsere - **RO** : Schimbare baterii - **SK** : Výmena batérií - **CS** : Výměna baterií - **SV** : Batteribyte - **BG** : Смяна на батерия - **HR** : Zamjena baterija - **SL** : Zamenjava baterij - **EL** : Αλλαγή μπαταριών - **TR** : Pil değiştirme - **RU** : Замена элементов питания - **VI** : Thay pin - **ID** : Penggantian baterai - **ZH** : 更换电池 - **JA** : 電池交換 - **ZT** : 更換電池 - **TH** : เปลี่ยนถ่านไฟฉาย - **KO** : 배터리 교체 - **AR** : تغيير البطاريات - **FA** : تعویض باتری‌ها

EN : Turn On/Off - **FR** : Éteindre / Allumer

ES : Apagar/encender - **DE** : Ein- / Ausschalten - **IT** : Spegni / Accendi - **NL** : Uitschakelen / Inschakelen - **PT** : Desligar/Ligar - **PL** : Wyłącz / Włącz - **HU** : Kikapcsolás/Bekapcsolás - **RO** : Dezactivare/Activare - **SK** : Vypnúť / Zapnúť - **CS** : Vypnout / Zapnout - **SV** : Stäng av/Sätt på - **BG** : Включване / изключване - **HR** : Ugasi / upaliUpali - **SL** : Vkl./izklzk - **EL** : Σβήσιμο / Άναμμα - **TR** : Aç/Kapat - **RU** : Выключение/включение - **VI** : Tắt / Bật - **ID** : Hidup/Mati - **ZH** : 关闭 / 打开 - **JA** : オフ/オン - **ZT** : 熄火/點火 - **TH** : ปิด / เปิด - **KO** : 끄기 / 켜기 - **AR** : إغلاق / تشغيل - **FA** : خاموش کردن \ روشن کردن

EN : Manual **FR** : Manuel

ES : Manual - **DE** : Manuell - **IT** : Manuale - **NL** : Handmatig - **PT** : Manual - **PL** : Tryb ręczny - **HU** : Manuális - **RO** : Manual - **SK** : Manuálny - **CS** : Manuální - **SV** : Manuellt - **BG** : Ръчен - **HR** : Ručni način rada - **SL** : Ročni način - **EL** : Χειροκίνητος - **TR** : Manuel - **RU** : Ручной - **VI** : Nhãn hiệu - **ID** : Manuel - **ZH** : 手动 - **JA** : マニュアル - **ZT** : 手動 - **TH** : ด้วยตนเอง - **KO** : 수동 - **AR** : يدوي - **FA** : دستی

EN : Automatic - **FR** : Automatique

ES : Automático - **DE** : Automatisch - **IT** : Automatico - **NL** : Automatisch - **PT** : Automático - **PL** : Tryb automatyczny - **HU** : Automatikus - **RO** : Automat - **SK** : Automatický - **CS** : Automatický - **SV** : Automatiskt - **BG** : Автоматичен - **HR** : Automatski način rada - **SL** : Samodejni način - **EL** : Αυτόματος - **TR** : Otomatik - **RU** : Автоматический - **VI** : Tự động - **ID** : Otomatis - **ZH** : 自动 - **JA** : オートマチック - **ZT** : 自動 - **TH** : อัตโนมัติ - **KO** : 자동 - **AR** : تلقائي - **FA** : خودکار

Frequency band : 2.4GHz ISM band
Tx Power : -12dBm

Производитель и адрес, Франция:
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299
59650 Villeneuve d'Ascq cedex - France
Made in China - Fabricado na/em China - Произведено в Китае - İmal edildiği yer Çin - ผลิตในจีน

размеры : 63mm x 41mm x 17mm - батареи : 3V/CR2032 - вес : 55g - материал : 70% ABS 20% SBR 10% TPU - Не подлежит обязательному подтверждению соответствия - для занятий спортом

外形尺寸：63mm x 41mm x 17mm - 工作电压：3V/CR2032纽扣电池-
東莞名翔電子有限公司 / DONGGUAN MING XIANG ELECTRONIC CO.,LTD - 廣東省東莞市塘廈鎮振興圍工業區上塘路35-1號 (郵編：523720)
No.35-1, Shangtang Road, Zhenxingwei Industrial Area, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, 523720

CC : 116922

Pack Ref : 2673268